

<i>Tracciare la rotta</i>	<i>Tracer la route</i>
<i>In rotta!</i>	<i>En route! Tout droit!</i>
Rovesciare un'ancora	Cabaner une ancre
Rovescio del timone	Safran du gouvernail
» di pioggia	Revers
Ruggiare; rullare	Rouler
<i>Rullare un naviglio per</i>	<i>Crouler un bâtiment pour</i>
<i>vararlo</i>	<i>le lancer</i>
Ruggine	Rouille
Rullo	Rouleau; tourniquet
Ruolo di equipaggio	Rôle d'équipage
» di combattimento	» de combat
Ruota a cricco	Roue d'encliquetaque
Ruota a palette (fisse; articolate)	Roue à palettes <i>ou</i> à aubes (fixes; articulées)
Ruota del timone	Roue de gouvernail
» d'arresto	» à rochet
» dentata	» dentée
» elicoidale	» striée; roue serpentine
» moderatrice	Volant (m) modérateur
» o dritto di poppa	Étambot (m)
» di prua	Étrave
Raggio di ruota	Rayon de roue
Dente di ruota	Alluchon; dent (f) de roue
Corona di ruota	Jante de roue
Ruotare; girare su sè stesso	Tourner

## S

Sabbia	Sable (m)
» mobile	» mouvant
Banco di sabbia	Banc de sable
Sagola (cordicella)	Drisse; ligne (ligne de pavillon, de sonde, etc.)